

VRAGEN

Algemeen

1. Op welke landen heeft het veterinaire akkoord tussen de Russische Federatie en de Europese Unie betrekking?
2. Waarom is de procedure voor export van dierlijke producten naar Rusland veranderd?
3. Welke dieren en dierlijke producten vallen onder het nieuwe veterinaire akkoord?
4. Vallen plantaardige producten ook onder het veterinaire akkoord tussen de EU en de Russische Federatie?
5. Hoe werkt het nieuwe systeem?
6. Wat zijn transitlanden?
7. Kunnen producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen, worden geëxporteerd naar de Russische Federatie?
8. Wat wordt verstaan onder melkproducten?

Pre-attestatie, pre-exportcertificatie en certificatie

9. Waarom zijn pre-exportcertificatie en pre-attestatie nodig?
10. In welke gevallen is pre-exportcertificatie nodig?
11. In welke gevallen is pre-attestatie nodig?
12. Wat is de procedure voor pre-exportcertificatie binnen de EU?
13. Wat is de procedure voor pre-attestatie?
14. Hoe moeten levende dieren, die naar een andere lidstaat vervoerd worden, gecertificeerd worden?
15. Moet betaald worden voor het ondertekenen van de pre-exportcertificaten en certificaten?
16. Hoe dienen de certificaten te worden ingevuld?
17. Moet er een veterinair certificaat gevoegd worden bij een zending van mengproducten (bijv. pizza's) naar de Russische Federatie?

Beveiligd papier

18. Wat is beveiligd papier en waarvoor moet dat worden gebruikt?
19. Waar is het beveiligd papier te verkrijgen?
20. Waar dienen bedrijven op te letten in verband met het beveiligd papier?
21. Wat te doen met onbruikbaar geworden of ontvreemd beveiligd papier?

Landspecifieke exporterkenning

22. **Wat betekent een landspecifieke exporterkenning voor de Russische Federatie?**

Divers

23. Wat wordt verstaan onder "permanent veterinair toezicht"?
24. Waar kan ik met vragen terecht?

ANTWOORDEN

Algemeen

1. Op welke landen heeft het veterinaire akkoord tussen de Russische Federatie en de Europese Unie betrekking?

Aan Russische kant heeft het akkoord alleen betrekking op de Russische Federatie en dus niet op de afgescheiden republieken (Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Kazakstan, Kirgizië, Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Tadzjikistan, Turkmenistan, Wit-Rusland). Aan Europese kant betreft het de lidstaten van de Europese Unie.

2. Waarom is de procedure voor export van dierlijke producten naar Rusland veranderd?

Sinds 01/01/05 dienden op basis van het EU – RU veterinaire memorandum alle export naar de Russische Federatie vanuit de Europese lidstaten vergezeld te zijn van uniforme modellen van certificaten.

Per 01/01/07 werden de sanitaire voorwaarden in deze modellen van certificaten aangepast. Tevens werd een certificaat voor de export van darmen toegevoegd.

3. Welke dierlijke producten vallen onder het nieuwe veterinaire akkoord?

Op voorwaarde dat aan de gestelde vereisten is voldaan, kunnen de volgende dierlijke producten uitgevoerd worden:

- varkensvlees en rauwe vleesbereidingen
- ontbeend rundvlees en rauwe vleesbereidingen
- vlees van pluimvee (kippen, parelhoenders, kalkoenen, eenden, ganzen) en rauwe vleesbereidingen
- vis en zeevruchten (visserijproducten) en afgeleide producten daarvan bestemd voor menselijke consumptie
- vlees in conserven, salami en andere bereide vleesproducten
- afgewerkte voedingsproducten, die grondstoffen van dierlijke oorsprong bevatten
- melk en melkproducten afgeleid van runderen en kleine herkauwers
- darmen van dieren

4. Vallen plantaardige producten ook onder het veterinaire Memorandum tussen de EU en de Russische Federatie?

Nee. Deze producten vallen sinds 01/07/05 officieel onder het EU-RU fytosanitair memorandum.

5. Hoe werkt het nieuwe systeem?

De modellen van de certificaten (uniform voor de ganse EU) voor de verschillende typen producten staan op de website van het FAVV. De verzender kan ze downloaden, invullen en afdrukken op officieel beveiligd papier (verkrijgbaar bij de PCE).

Export naar de Russische Federatie – vragen en antwoorden

De certificaten worden, na controle van de zending en het document, ondertekend door een agent van het FAVV. Om de certificerende agent toe te staan om te controleren of de zending aan de door de Russische Federatie gestelde voorwaarden voldoet, is daarnaast in sommige gevallen pre-exportcertificatie of pre-attestatie nodig (zie vragen 9-12).

6. Wat zijn transitlanden?

Transitlanden zijn derde landen (landen dus die geen deel uitmaken van de EU) waardoorheen een zending met bestemming de Russische Federatie wordt gevoerd. Deze moeten worden vermeld in de gepaste rubriek van de certificaten. Het betreft bijvoorbeeld Wit-Rusland en Oekraïne.

7. Kunnen producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen, worden geëxporteerd naar de Russische Federatie?

Geïmporteerde dierlijke producten (grondstoffen of verwerkte ingrediënten) kunnen worden gebruikt bij het vervaardigen van producten bestemd voor de Russische Federatie, voorzover zij voldoen aan de op het definitieve certificaat vermelde Russische importvereisten.

Indien de specifieke Russische importvereisten strenger zijn dan de EU-importregels, dan moet het ingevoerde product, naast het overeenkomstig de EU-importregels afgegeven gezondheidscertificaat, vergezeld gaan van een aanvullend gezondheidscertificaat betreffende de specifieke Russische vereisten. In het definitieve certificaat voor de export naar de Russische Federatie dient niet naar het aanvullend gezondheidscertificaat van een bepaald derde land te worden verwezen omdat uit derde landen ingevoerde dierlijke producten niet vallen onder de modellen van de officiële pre-exportcertificaten.

Dus de pre-exportcertificaten die worden gebruikt bij handelsverkeer tussen de lidstaten, mogen in geen geval gebruikt worden voor de bijkomende certificatie door een derde land. Deze pre-exportcertificaten zijn uitsluitend geldig voor intracommunautaire handel met de Russische Federatie als ultieme eindbestemming in het exportcertificaat.

8. Wat wordt verstaan onder melkproducten?

De definitie van melk en melkproducten is vervat in Verordening 853/2004. Samengevat omvatten melkproducten twee groepen van producten:

1. Producten uitsluitend verkregen uit melk

Dit zijn producten die in de omgangstaal bekend staan als zuivelproducten, zoals bijvoorbeeld yoghurt, kaas, room, boter, kwark, karnemelk, roomijs, enz. Daarbij mogen stoffen die voor de bereiding ervan noodzakelijk zijn (bijvoorbeeld stukjes fruit, suiker), zijn toegevoegd voor zover deze stoffen niet zijn gebruikt voor de vervanging van één van de bestanddelen van de melk.

Export naar de Russische Federatie – vragen en antwoorden

2. Producten samengesteld uit melk

Dit zijn producten waarin melk of een zuivelproduct een essentieel onderdeel is, hetzij door de hoeveelheid, hetzij omdat het effect kenmerkend is voor deze producten. Voorbeelden zijn: rijstpap, pudding, kant en klare kaasfondue.

Voedingsproducten zoals pizza's, chocolade of koekjes, waarin melk of melkproducten zijn verwerkt, vallen dus niet onder deze definitie. Ook sojamelk en producten op basis van sojamelk zijn geen melkproducten.

Pre-attestatie, pre-exportcertificatie en certificatie

9. **Waarom zijn pre-exportcertificatie en pre-attestatie nodig?**

Het doel van pre-exportcertificatie en pre-attestatie is om aan de agent die het certificaat zal ondertekenen te bewijzen dat de volledige zending voldoet aan de voorwaarden gesteld door de Russische Federatie.

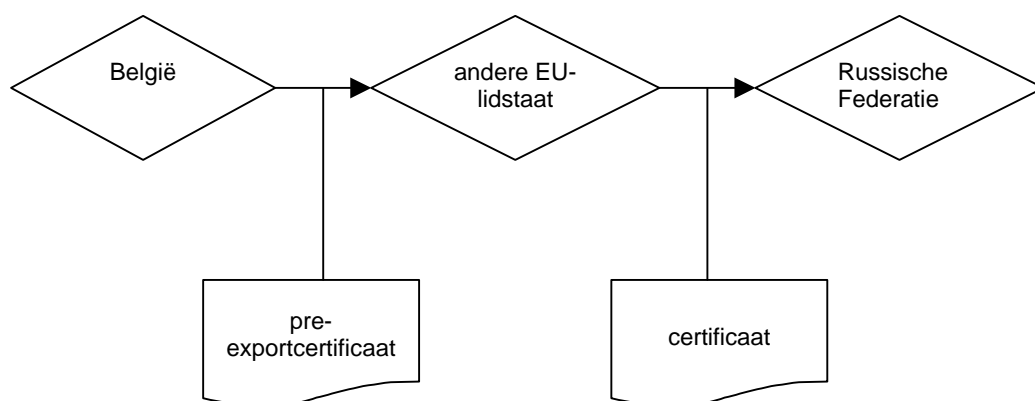
10. **In welke gevallen is pre-exportcertificatie nodig?**

Pre-exportcertificaten voor dierlijke producten die tussen twee of meer lidstaten worden vervoerd, mogen alleen worden afgegeven wanneer ze als eindproduct bestemd zijn voor export naar de Russische Federatie en wanneer een pre-exportcertificaat vereist is om het eindproduct volgens de Russische importvereisten te kunnen certificeren.

Pre-exportcertificaten zijn niet nodig voor grondstoffen of verwerkte ingrediënten van dierlijke oorsprong die worden gebruikt in de vervaardiging van voor de Russische Federatie bestemde verwerkte goederen, voorzover de op het definitieve certificaat vermelde Russische importvereisten voor de grondstoffen of ingrediënten niet strenger zijn dan de EU-vereisten.

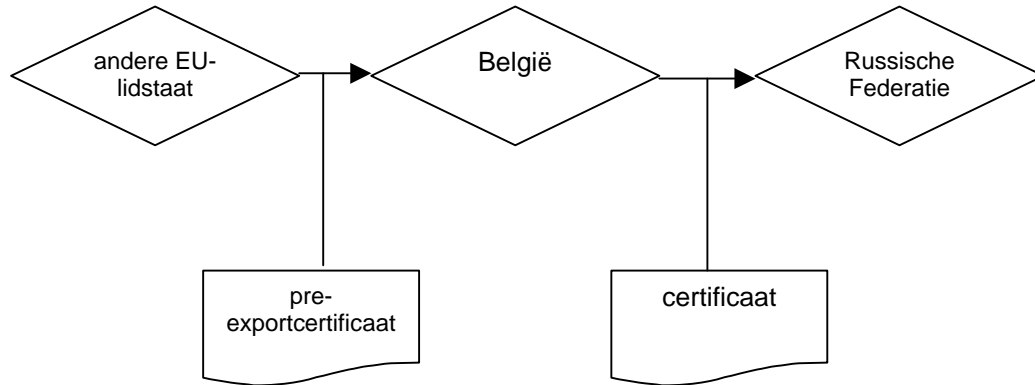
Concreet dienen pre-exportcertificaten te worden afgeleverd:

voor slachtdieren of dierlijke producten uit België welke als dierlijke producten vanuit een andere lidstaat naar de Russische Federatie worden geëxporteerd



Export naar de Russische Federatie – vragen en antwoorden

en voor slachtdieren of dierlijke producten uit een andere lidstaat die vanuit België als dierlijke producten naar de Russische Federatie worden geëxporteerd.



Pre-exportcertificaten dienen steeds te worden gecertificeerd door de bevoegde overheid van de betrokken lidstaat.

11. In welke gevallen is pre-attestatie nodig?

Pre-attestatie is nodig voor dierlijke producten die geproduceerd worden in België en die vanuit de productieplaats naar een inrichting in België worden gevoerd met het oog op export naar de Russische Federatie. Zij moeten worden opgesteld doorheen alle stadia vanaf de productieplaats tot aan de plaats vanwaar de export gebeurt.

Voor deze pre-attestatie van vers vlees en/of vleesbereidingen wordt [op het handelsdocument](#) door de afzender vermeldt dat het vers vlees en/of vleesbereidingen beantwoorden aan de certificatievoorwaarden voor export naar de Russische Federatie.

12. Wat is de procedure voor pre-exportcertificatie binnen de EU?

Bij de pre-exportcertificatie binnen de EU moeten steeds de certificaten worden gebruikt met dezelfde inhoud als de certificaten die uiteindelijk ook de zending naar de Russische Federatie begeleiden. De belangrijkste gegevens van de pre-exportcertificaten worden hernomen in rubriek 4 van het uiteindelijke exportcertificaat. Als meer dan 2 pre-exportcertificaten horen bij het uiteindelijke certificaat, dan moeten de gegevens daarvan worden toegevoegd als bijlage.

Voor slachtdieren die in een andere lidstaat zullen worden geslacht dan de lidstaat waar ze gehouden worden en waarvan de producten van dierlijke oorsprong zullen worden geëxporteerd naar de Russische Federatie, bestaan 3 soorten specifieke pre-exportcertificaten (runderen, varkens en pluimvee). Dit geval vormt dus een uitzondering op de regel dat model en inhoud van het pre-exportcertificaat dezelfde moeten zijn als die van het uiteindelijke exportcertificaat.

Export naar de Russische Federatie – vragen en antwoorden

Pre-exportcertificatie werkt in 2 richtingen :

- Slachtdieren en dierlijke producten van Belgische oorsprong die als dierlijke producten vanuit een andere lidstaat naar de Russische Federatie worden gestuurd, dienen vergezeld te zijn van een pre-exportcertificaat tijdens het transport vanuit België naar deze andere lidstaat.
- Omgekeerd dienen slachtdieren en producten afkomstig uit andere lidstaten die vanuit België als dierlijke producten naar de Russische Federatie worden gestuurd, ons land binnen te komen met een pre-exportcertificaat opgesteld door de bevoegde dienst van de betrokken lidstaat.

Pre-exportcertificaten worden op dezelfde manier ingevuld als een uiteindelijk exportcertificaat (zie antwoord op vraag 5). Ze dienen op **beveiligd papier** te worden afgedrukt. De pre-exportcertificaten worden niet met het uiteindelijke exportcertificaat meegestuurd naar de Russische Federatie, maar worden bewaard in de PCE van de provincie vanwaar de lading wordt verzonden.

13. Wat is de procedure voor pre-attestatie?

Pre-attestatie binnen België is **enkel nodig voor vers vlees en verse vleesbereidingen** die geproduceerd worden in België en die vanuit een inrichting naar een andere inrichting in België worden gevoerd met het oog op export van vers vlees en/of vleesbereidingen naar de Russische Federatie.

Zij moeten worden opgesteld doorheen alle stadia vanaf de productieplaats tot aan de plaats vanwaar de export gebeurt.

Voor deze pre-attestatie van vers vlees en/of vleesbereidingen wordt op het **handelsdocument** door de afzender vermeldt dat het vers vlees en/of vleesbereidingen beantwoorden aan de certificatievoorwaarden voor export naar de Russische Federatie.

Verklaring afzender op het handelsdocument:

“Het vers vlees en/of de vleesbereidingen beantwoorden aan de certificatievoorwaarden voor export naar de Russische Federatie.”

14. Hoe moeten levende dieren, die naar een andere lidstaat vervoerd worden, gecertificeerd worden?

Dieren die naar een andere lidstaat gezonden worden, moeten in de eerste plaats vergezeld zijn van een intracommunautair gezondheidscertificaat.

In het geval van slachtdieren die in een andere lidstaat zullen worden geslacht dan de lidstaat waar ze gehouden worden en waarvan het vlees zal worden geëxporteerd naar de Russische Federatie, dient een specifiek pre-exportcertificaat voor slachtdieren te worden opgesteld en meegezonden met de lading tijdens het vervoer naar de lidstaat waar de dieren zullen worden geslacht (zie ook vraag 10).

Export naar de Russische Federatie – vragen en antwoorden

15. Moet betaald worden voor het ondertekenen van de pre-exportcertificaten en certificaten?

Ja. Het ondertekenen van de pre-exportcertificaten en certificaten valt onder het KB van 10 november 2005 – Koninklijk besluit betreffende heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de Voedselketen. De certificerende agent zal hierbij de modaliteiten van dit KB toepassen.

16. Hoe dienen de certificaten te worden ingevuld?

De certificaten moeten duidelijk leesbaar worden ingevuld in machineschrift (de documenten kunnen gedownload worden van de website van het FAVV en ingevuld worden op de PC) ofwel in handgeschreven hoofdletters, zonder fouten of doorhalingen, met uitzondering waar doorhaling voorzien is.

De bedrijfsverantwoordelijke vult alle gegevens met betrekking tot de export op het certificaat in. Uitzonderingen zijn de velden die door de certificerende agent van het FAVV moeten worden ingevuld: het certificaatnummer (rubriek 1.5 en bovenaan iedere bladzijde) en plaats, datum, naam en functie (op het laatste blad). De certificerende agent vervolledigt het certificaat met een dienststempel op iedere bladzijde (ook de bijlagen) en de nodige handtekeningen.

17. Moet er een veterinair certificaat gevoegd worden bij een zending van mengproducten (bijv. pizza's) naar de Russische Federatie?

In het algemeen worden zogeheten mengproducten die uiteenlopende hoeveelheden ingrediënten van dierlijke oorsprong bevatten, bestreken door het certificaatmodel voor afgewerkte producten (finished food products). Om te bepalen of een veterinair certificaat moet worden afgegeven voor een voor de Russische Federatie bestemd mengproduct moet rekening worden gehouden met vroegere praktijken. Voor een product hoeft geen veterinair certificaat te worden afgegeven indien dit voor het bewuste product niet nodig was voordat de nieuwe modellen voor gemeenschappelijke veterinaire EU-certificaten voor EU-export naar Rusland geïntroduceerd werden.

Beveiligd papier

18. Wat is beveiligd papier en waarvoor moet dat worden gebruikt?

Beveiligd papier is papier dat is gedrukt door de Nationale Bank van België en dat voorzien is van een uniek bladnummer en andere eigenschappen die fraude moeilijk maken. Originelen zijn duidelijk te onderscheiden van kopieën bekomen door kopiëren, scannen of faxen.

Het beveiligd papier mag enkel worden gebruikt voor het afdrukken van veterinaire certificaten (inclusief bijlage) die zendingen van dierlijke producten naar de Russische Federatie begeleiden en veterinaire pre-exportcertificaten.

19. Waar is het beveiligd papier te verkrijgen?

Het beveiligd papier kan besteld worden bij de PCE. De PCE houdt in een register bij welke bladnummers aan welke bedrijven werden overgedragen.

Export naar de Russische Federatie – vragen en antwoorden

20. Waar dienen bedrijven op te letten in verband met het beveiligd papier?

Het beveiligd papier dient op de PCE afgehaald te worden door de bedrijfsverantwoordelijke of diens afgezant. Agenten van het FAVV dragen geen beveiligd papier rond. Vanaf de ondertekening van het ontvangstbewijs, valt het papier onder de verantwoordelijkheid van het bedrijf.

Beveiligd papier mag niet worden uitgeleend of uitgewisseld tussen bedrijven onderling.

21. Wat te doen met onbruikbaar geworden of ontvreemd beveiligd papier?

Als beveiligd papier onbruikbaar is geworden, dan dient het zo snel mogelijk te worden terugbezorgd aan de PCE. De PCE registreert de bladnummers dan als zijnde onbruikbaar. Verlies of ontvreemding van beveiligd papier dient onmiddellijk te worden gemeld aan de PCE, met vermelding van de betrokken bladnummers. Bij ontvreemding van beveiligd papier moet de verantwoordelijke bovendien een PV laten opstellen bij de politie. Het nummer van het PV moet worden doorgegeven aan de PCE.

Landspecifieke exporterkenning

22. Wat betekent een landspecifieke exporterkenning voor de Russische Federatie?

Voor de uitvoer van ontbeend rundvlees en rauwe vleesbereidingen, varkensvlees en rauwe vleesbereidingen, pluimveevlees en rauwe vleesbereidingen en paardenvlees en rauwe vleesbereidingen, dient de “procedureaanvraag exporterkenning” te worden doorlopen zodat uw bedrijf wordt opgenomen in de desbetreffende gesloten lijst. Voor paardenvlees en rauwe vleesbereidingen bestaat momenteel nog geen exportmogelijkheid.

Divers

23. Wat wordt verstaan onder “permanent veterinair toezicht”?

Permanent veterinair toezicht is het toezicht uitgeoefend door een dierenarts zoals voorzien in de wetgeving voor de betrokken sector. Dit betekent dus niet dat een dagelijkse of voortdurende controle door een dierenarts nodig is, maar wel dat de betrokken inrichting gecontroleerd wordt volgens de regelmaat en de voorwaarden die in de wetgeving voorzien zijn.

24. Waar kan ik met vragen terecht?

Bij de PCE van uw provincie, die in de eerste plaats zal trachten uw vragen te beantwoorden. Indien de PCE zelf geen antwoord kan gegeven worden, dan zal ze uw vraag voor verdere behandeling overmaken aan de verantwoordelijke centrale dienst van het FAVV.